



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

**Tora nevi'im u-ketuvim**

**Leusden, Johannes**

**Amstelodami, 1667**

Cap. XV.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-39406**

3 הַבְּכִירָה מְרַבּ וְשֵׁם הַקְּטָנָה מִיכָל: וְשֵׁם אִשְׁתּוֹ שָׁאוּל  
 אַחֲזִנְעָם בַּת־אֲחִימֶעַץ וְשֵׁם שְׂרָצְבָאוּ אֲבִינָר בֶּן־נָר הַדּוֹד  
 51 שָׁאוּל: וְקִישׁ אֲבִי־שָׁאוּל וְנָר אֲבִי־אֲבִינָר בֶּן־אֲבִי־אֵל:  
 52 וַתְּהִי הַמִּלְחָמָה חֲזָקָה עַל־פְּלִשְׁתִּים  
 כָּל־יְמֵי שָׁאוּל וַרְאֵה שָׁאוּל כָּל־אִישׁ גִּבּוֹר וְכָל־בֶּן־חַיִל  
 וַיֹּאסְפוּ אֵלָיו:

Cap. XV.  
 Samuel à  
 Deo moni-  
 tus Saulem  
 adit, ver-  
 bis Domini  
 nuncians,  
 ut bellum  
 Amalekitis  
 inferret;  
 addito in-  
 terdicto, ut  
 gentem pe-  
 nitus ex-  
 scinderet,  
 nec quic-  
 quam ex  
 prada ho-  
 stium sibi  
 servaret.

א טו וַיֹּאמֶר שְׁמוּאֵל אֶל־שָׁאוּל אֲתִי־שָׁלַח יְהוָה לְמַשְׁחָךְ  
 לְמֶלֶךְ עַל־עַמּוֹ עַל־יִשְׂרָאֵל וְעַתָּה שְׁמַע לְקוֹל דְּבָרֵי  
 2 יְהוָה: כֹּה אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת פְּקֹדֹתַי  
 אֶת־אֲשֶׁר־עָשִׂה עִמָּךְ לְיִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר־שָׁם לּוֹ בְּדָרְךָ  
 3 בְּעַלְתּוֹ מִמְּצָרִים: עַתָּה לָךְ וְהַכִּיתָה אֶת־עַמְּלֵק  
 וְהַחְרַמְתָּם אֶת־כָּל־אֲשֶׁר־לוֹ וְלֹא תִחַמַּל עָלָיו וְהִמַּתָּה  
 מֵאִישׁ עַד־אִשָּׁה מֵעוֹלָל וְעַד־יוֹנֵק מִשׁוֹר וְעַד־שֶׁה  
 4 מִגִּמְלָה וְעַד־חֲמוֹר: וַיִּשְׁמַע שָׁאוּל אֶת־  
 הָעָם וַיִּפְקְדֵם בְּטַלְאִים מֵאֲתִים אֶלֶף רִגְלֵי וְעֶשְׂרֵת  
 הַאֲלָפִים אֶת־אִישׁ יְהוּדָה: וַיָּבֹא שָׁאוּל עַד־עִיר עַמְּלֵק  
 6 וַיִּרְבּ בְּנַחַל: וַיֹּאמֶר שָׁאוּל אֶל־הַקִּינִי לְכוּ סְרוּ רְדוֹ  
 מִתּוֹךְ עַמְּלֵקִי פֶן־אֶסְפֹּךְ עִמּוֹ וְאַתָּה עֲשִׂיתָה חֶסֶד עִם־  
 כָּד־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל בְּעִלּוֹתָם מִמְּצָרִים וַיִּסַּר קִינִי  
 7 מִתּוֹךְ עַמְּלֵק: וַיִּקֶּן שָׁאוּל אֶת־עַמְּלֵק מִחַוִּילָה  
 8 בַּיּוֹם שׁוֹר אֲשֶׁר עַל־פְּנֵי מְצָרִים: וַיִּתְּפֵשׂ אֶת־אֲגַג  
 מֶלֶךְ עַמְּלֵק חַי וְאֶת־כָּל־הָעַם הַחֲרִים לְפִי־חֶרֶב:  
 9 וַיַּחְמַל שָׁאוּל וְהָעָם עַל־אֲגַג וְעַל־מִיטֵב הַצֹּאֵן  
 וְהַבֶּקֶר וְהַמְּשָׁנִים וְעַל־הַכְּרִים וְעַל־כָּל־הַטּוֹב וְלֹא  
 אָבּוּ הַחֲרִימָם וְכָל־הַמְּלָאכָה נִמְבֹזֶה וְנִמָּס אֶתָּה  
 הַחֲרִימוּ:

Ille Amale-  
 kitis caesis,  
 Regem &  
 opima spo-  
 lia, contra  
 divinum  
 imperium,  
 servavit.

Quo facto  
 offensus  
 Deus ipsum  
 rejicit,

י יז וַיְהִי דְבַר יְהוָה אֶל־שְׁמוּאֵל לֵאמֹר: נִחַמְתִּי בִּי־  
 הַמְּלָכָה אֶת־שָׁאוּל לְמֶלֶךְ כִּי־שָׁב מֵאַחֲרַי וְאַתָּה־  
 דְּבָרֵי

הפטר  
 וכו'

דברי לא הקים ויחר לשמואל ויזעק אל יהוה  
 כל הלילה: וישכם שמואל לקראת שאול בבקר  
 ויגד לשמואל לאמר בא שאול הכרמלה והנה מצב  
 לו ידויסב ויעבר וירד הגלגל: ויבא שמואל אל  
 שאול ויאמר לו שאול ברוך אתה ליהוה הקימת את  
 דבר יהוה: ויאמר שמואל ומה קול הצאן הזה באזני  
 וקול הבקר אשר אנכי שמע: ויאמר שאול מעמלקי טו  
 הביאום אשר חמל העם על מיטב הצאן והבקר למען  
 זבח ליהוה אלהיך ואת היותר החרמנו:  
 ויאמר שמואל אל שאול הרף ואגידה לך את אשר  
 דבר יהוה אלי הלילה ויאמרו לו דבר:  
 שמואל הלוא אם קטן אתה בעיניך ראש שבטי  
 ישראל אתה וימשחך יהוה למלך על ישראל: וישלחך  
 יהוה בדרך ויאמר לך והחרמתה את החטאים את  
 עמלק ונלחמת בו עד כלותם אתם: ולמה לא שמעת  
 בקול יהוה ותעט אל השלל ותעש הרע בעיני  
 יהוה: ויאמר שאול אל שמואל אשר כ  
 שמעת בקול יהוה ואלך בדרך אשר שלחני יהוה  
 ואביא את אנג מלך עמלק ואת עמלק החרמתי:  
 ויקח העם מהשלל צאן ובקר ראשית החרם לזבח  
 ליהוה אלהיך בגלגל:  
 ויאמר שמואל החפץ ליהוה בעלות וזבחים כשמע בקול  
 יהוה הנה שמע מזבח טוב להקשיב מחלב אילים: כי  
 חטאת קסם מרי ואון ותרפים הפצר יען מאסת את  
 דבר יהוה וימאסך ממלך:  
 ויאמר שאול אל שמואל חטאתי כי עברתי את פי יהוה  
 ואת דבריך כי ראיתי את העם ואשמע בקולם: ועתה כה  
 שאנא את חטאתי ושוב עמי ואשתחוה ליהוה:  
 ויאמר

regnoque  
 privare  
 constituit,  
 & Samue-  
 lem adire  
 Saulem,  
 atque ista  
 nunciare  
 jubet.

פחח כס"פ

17 ויאמר קרי

פחח כס"פ

21

22

23

24

פסק  
 באמ  
 פסק

וַיֹּאמֶר שְׂמוּאֵל אֶל-שָׁאוּל לֹא אָשׁוּב 26

עִמָּךְ כִּי מֵאִסְתָּהּ אֶת-דְּבַר יְהוָה וַיִּמְאַסְךָ יְהוָה מֵהַיּוֹרֵת מֶלֶךְ עַל-יִשְׂרָאֵל׃ וַיִּסַּב שְׂמוּאֵל לִלְכֹת וַיַּחֲזֹק בַּכֶּנֶף 27

*Qui dicta  
Dei Sauli  
refert.*

וַיֹּאמֶר אֵלָיו שְׂמוּאֵל קִרְע 28

יְהוָה אֶת-מַמְלַכּוֹת יִשְׂרָאֵל מֵעַלְיָךְ הַיּוֹם וַנִּתְּנָה לְרַעְךָ

הַטּוֹב מִמֶּךָ׃ וְגַם נִצַּח יִשְׂרָאֵל לֹא יִשְׁקַר וְלֹא יִנָּחַס כִּי

לֹא אָדָם הוּא לְהִנָּחַס׃ וַיֹּאמֶר חֲטָאתִי עִתָּה כִּבְדַנְתִּי נְאֻם

נְגַד-זַקְנֵי עַמִּי וְנְגַד יִשְׂרָאֵל וְשׁוּב עִמָּי וְהִשְׁתַּחֲוִיתִי

לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ׃ וַיֵּשֶׁב שְׂמוּאֵל אַחֲרֵי שָׁאוּל וַיִּשְׁתַּחוּ 31

שָׁאוּל לַיהוָה׃ וַיֹּאמֶר שְׂמוּאֵל הֲגִישׁוּ 32

אֵלַי אֶת-אַגַּן מֶלֶךְ עַמְלֵק וַיִּלֶּךְ אֵלָיו אַגַּן מֵעַרְבָת וַיֹּאמֶר

*Et in indigna-  
buntis, oc-  
cifo Agago,  
domum re-  
dit.*

אַגַּן אֵכֶן סָר מֵרְהוּמוֹת׃ וַיֹּאמֶר שְׂמוּאֵל 33

כַּאֲשֶׁר שָׁכְלָה נָשִׁים חֲרָבְךָ כֵּן תִּשְׁכַּל מִנָּשִׁים אִמְךָ

וַיִּשְׁסַף שְׂמוּאֵל אֶת-אַגַּן לִפְנֵי יְהוָה בַּגִּלְגָּל׃

וַיִּלֶּךְ שְׂמוּאֵל הַרְמַתָּה וּשְׁאוּל עָלָה אֶל-בֵּיתוֹ וַגְּבַעַת 34

לָהּ שָׁאוּל׃ וְלֹא יָסַף שְׂמוּאֵל לִרְאוֹת אֶת-שָׁאוּל עַד-יוֹם

מוֹתוֹ כִּי הִתְאַבֵּל שְׂמוּאֵל אֶל-שָׁאוּל וַיְהוֶה נַחֵם כִּי- 35

*Cap. XVI.  
Mox, à Do-  
mino moni-  
tus, Beth-  
lehemum  
profici-ci-  
tur.*

אֵין הַמֶּלֶךְ אֶת-שָׁאוּל עַל-יִשְׂרָאֵל׃ וַיֹּאמֶר יְהוָה 35

אֶל-שְׂמוּאֵל עַד-מָתַי אֶתְּרוּ מֵתְּאַבֵּל אֶל-שָׁאוּל וְאַנִּי

מֵאִסְתִּיו מִמֶּלֶךְ עַל-יִשְׂרָאֵל מֵלֵאָה קִרְנָךְ שֶׁמֶן וְלֶךְ

אֲשַׁלַּח אֶל-יְשֵׁי בֵּית הַלְּחָמִי כִּי רָאִיתִי בִבְנוֹי לִי מֶלֶךְ׃ 2

וַיֹּאמֶר שְׂמוּאֵל אֵיךְ אֵלֶיךָ וַשְׁמַע שָׁאוּל וַהֲרַגְנִי 2

וַיֹּאמֶר יְהוָה עֲגַלְתָּ בְקָר תִּקַּח בְּיָדְךָ 3

וַאֲמַרְתָּ לְזִבְחַ לַיהוָה בָּאתִי׃ וַקְרָאתָ לִישֵׁי בִזְבַח וְאַנְכִּי

אֹדִיעֶךָ אֶת-אֲשֶׁר-תַּעֲשֶׂה וּמִשַּׁחַת לִי אֶת אֲשֶׁר אִמַּרְתָּ 4

לְעַלְיָךְ׃ וַיַּעַשׂ שְׂמוּאֵל אֶת אֲשֶׁר דִּבֶּר יְהוָה וַיָּבֵא בֵּית

לְחָם וַיַּחֲרִדוּ זַקְנֵי הָעִיר לִקְרָאתוֹ וַיֹּאמֶר שְׁלֹם בּוֹאֵךְ׃ 5

הַ וַיֹּאמְרוּ שְׁלֹם לְזִבְחַ לַיהוָה בָּאתִי הֲתִקְדְּשׁוּ וּבָאתֶם

אֵתִי

פסקא  
באמצע  
סמוך